

Poland-Wroclaw: Construction work for water projects**OJ S 241/2017 15/12/2017****Contract award notice****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu

National registration number: 93210105300000

Postal address: ul. C. K. Norwida 34

Town: Wrocław

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Postal code: 50-950

Country: Poland

Contact person: Andrzej Guściora

E-mail: oppkk@wroclaw.rzgw.gov.pl

Telephone: +48 713378881

Fax: +48 713285048

Internet address(es):Main address: <http://bip.wroclaw.rzgw.gov.pl/>Address of the buyer profile: <http://wroclaw.rzgw.gov.pl/>**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Administracja Rządowa Niezespólna

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Budowa suchego zbiornika przeciwpowodziowego rzeka Nysa Kłodzka w miejscowości Boboszków oraz Budowa suchego zbiornika przeciwpowodziowego na potoku Goworówka miejscowość Roztoki Bystrzyckie Nr Kontrak.

Reference number: ODWI/2A.1/2015

II.1.2. Main CPV code

45240000 Construction work for water projects

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Rząd Rzeczypospolitej Polskiej otrzymał pożyczkę z Banku Światowego na sfinansowanie kosztów Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły.

Zamierza przeznaczyć część środków z tej pożyczki na budowę 2 średnich suchych polderów (aktywna Ochrona) w ramach Projektu Ochrony Przeciwpowodziowej w Dorzeczu Odry i Wisły w celu zwiększenia pojemności retencyjnej w Dolinie Kotliny Kłodzkiej dla kontraktów: - 2A.1/1 Budowa suchego zbiornika przeciwpowodziowego rzeka Nysa Kłodzka w miejscowości Boboszów oraz - 2A.1/2 Budowa suchego zbiornika przeciwpowodziowego na potoku Goworówka miejscowość Roztoki Bystrzyckie. Zamówienie będzie sfinansowane przez Międzynarodowy Banku Odbudowy i Rozwoju (IBRD), Bank Rozwoju Rady Europy (CEB) i uzyskało dofinansowanie Funduszu Spójności Unii Europejskiej. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej we Wrocławiu przeprowadził kwalifikację Wykonawców i/lub firm w ramach jednego postępowania dla Budowy 2 Suchych Zbiorników (2 kontrakty).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 241 204 555,22 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

2A.1/1 Budowa suchego zbiornika przeciwpowodziowego rzeka Nysa Kłodzka w miejscowości Boboszów

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL517 Wałbrzyski

Main site or place of performance: Zlewnia Nysy Kłodzkiej.

II.2.4. Description of the procurement

2A.1/1: Budowa suchego zbiornika przeciwpowodziowego rzeka Nysa Kłodzka w miejscowości Boboszów

1. Przekazanie Terenu Budowy,
2. Wyprzedzające rozpoznanie saperskie,
3. Organizacja zaplecza budowy,
4. Wycinka drzew i krzewów,
5. Budowa drogi gminnej Boboszów – Pisary,
6. Rozbiórka obiektów kubaturowych, które kolidują bezpośrednio z budową zapory, Urzędzeń zrzutowych i pozostałych budowli stopnia.
7. Przełożenie kolidujących sieci uzbrojenia terenu,
 - a. przełożenie linii telekomunikacyjnej,
 - b. przełożenie linii energetycznej,
8. Budowa urządzeń przelewowych.
9. Przełożenie koryta rzeki na czas budowy urządzeń zrzutowych.
10. Budowa urządzeń spustowych.
11. Wykonanie wycinkowej regulacji koryta rzeki Nysy Kłodzkiej.
12. Budowa zapory wraz z urządzeniami kontrolno-pomiarowymi.
13. Zagospodarowanie stanowiska dolnego i górnego stopnia.
14. Budowa dróg wewnętrznych.
15. Budowa budynku zaplecza.

16. Wykonanie instalacji infrastruktury technicznej i uzbrojenia terenu.
17. Rozbiórka obiektów kubaturowych w czaszy zbiornika - obiektów które nie kolidują Bezpośrednio z projektowanymi urządzeniami i budowlami zbiornika.
18. Wykonanie budowli w czaszy zbiornika - uformowanie czaszy zbiornika.
19. Wykonanie nasadzeń i elementów zielonych związanych z przyrodniczym zagospodarowaniem terenu.
20. Próby końcowe.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

<https://wroclaw.rzgw.gov.pl/pl/articles/8/240/Przetargi/?page=24>

II.2. Description

II.2.1. Title

2A.1/2 Budowa suchego zbiornika przeciwpowodziowego na potoku Goworówka miejscowość Roztoki Bystrzyckie

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45240000 Construction work for water projects

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL517 Wałbrzyski

Main site or place of performance: Zlewnia Nysy Kłodzkiej.

II.2.4. Description of the procurement

2A.1/2: Budowa suchego zbiornika przeciwpowodziowego na potoku Goworówka miejscowość Roztoki Bystrzyckie.

1. Przekazanie Terenu Budowy,
2. Wyprzedzające rozpoznanie saperskie,
3. Organizacja zaplecza budowy,
4. Wycinka drzew i krzewów,
5. Budowa drogi powiatowej nr 3233D Roztoki-Gajnik,
6. Budowa urządzeń spustowych i korpusu zapory,
7. Rozbiórka obiektów kolidujących w obszarze projektowanej zapory i urządzeń zrzutowych.
8. Przełożenie istniejących sieci uzbrojenia terenu.
9. Przełożenie drogi powiatowej - budowa nowej drogi i rozbiórka elementów kolidujących z budową obiektów zbiornika,
10. Budowa urządzeń zrzutowych (przelewowych i spustowych),
11. Przełożenie koryta potoku Goworówka i potoku Nowinka,
12. Przełożenie istniejącej drogi gminnej,
13. Budowa zapory wraz z urządzeniami kontrolno-pomiarowymi.

14. Zagospodarowanie stanowiska dolnego i górnego stopnia.
15. Budowa dróg wewnętrznych.
16. Budowa budynku zaplecza.
17. Wykonanie instalacji infrastruktury technicznej i uzbrojenia terenu.
18. Wykonanie budowli w czaszy zbiornika - uformowanie czaszy zbiornika.
19. Wykonanie nasadzeń i elementów zielonych związanych z przyrodniczym zagospodarowaniem terenu.
20. Próby końcowe.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project:

II.2.14. Additional information

<https://wroclaw.rzgw.gov.pl/pl/articles/8/240/Przetargi/?page=24>

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Restricted procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2015/S 220-400314](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX:2015/S_220-400314)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 2A.1/1

Lot No: 1

Title:

Budowa suchego zbiornika przeciwpowodziowego rzeka Nysa Kłodzka w miejscowości Boboszków.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

06/12/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Joint Venture firm: Przedsiębiorstwo Robót Wodnych i Ekologicznych „EKO-WOD” Sp. z o.o. – Lider JV, Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Fransław” Piotr Kalemba – Partner JV

Postal address: ul. Towarowa 12-14

Town: Świdnica

NUTS code: PL517 Wałbrzyski

Postal code: 58-100

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Fransław Piotr Kalemba

Town: Zdrój 6

NUTS code: PL517 Wałbrzyski

Postal code: 62-065

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 121 829 862,90 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted

Section V: Award of contract

Contract No: 2A.1/2

Lot No: 2

Title:

Budowa suchego zbiornika przeciwpowodziowego na potoku Goworówka miejscowość Rozłoki Bystrzyckie.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

04/12/2017

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Joint Venture firm: PORR S.A. – Lider JV, PORR Bau GmbH – Partner JV
Postal address: ul. Hołubcowa 123
Town: Warszawa
NUTS code: PL911 Miasto Warszawa
Postal code: 02-854
Country: Poland
The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PORR Bau GmbH
Postal address: Absberggasse 47
Town: Wien
NUTS code: AT Österreich
Postal code: A-1100
Country: Austria
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 174 851 740,02 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

https://wroclaw.rzgw.gov.pl/pl/auctions-details/5081/OVFMP_2A_1_2015_Budowa_suchego_zbiornika_przeciwpowodziowego_rzeka_Nysa_Klodzka_v_a_dry_flood_control_reservoir_on_Nysa_Klodzka_River_and_Construction_of_Roztoki_Bystrzyci_a_dry_flood_control_reservoir_on_Goworowka_Stream

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: x
Town: x
Country: Poland

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: x
Town: x
Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/12/2017